

# EDITO

Madame, Monsieur,

Les vacances sont un moment privilégié pour se détendre, partager, échanger, découvrir.

Mais aujourd'hui, pour beaucoup de familles, c'est un rêve, car les vacances coutent chères et les revenus sont de plus en plus faibles. Et les enfants sont les premiers à en subir les conséquences.

En 2010, un enfant sur trois n'est pas parti en vacances. Il reste des droits à conquérir, et le droit aux vacances en fait partie.

Par les actions qu'elle mène, la ville de Grigny contribue à ce que chaque enfant puisse en bénéficier.

Malgré les difficultés financières que nous rencontrons, cela reste pour nous une priorité car les enfants ont besoin de découvrir d'autres horizons, de vivre avec les autres des moments d'aventure, de partage.

Nous avons le plaisir de vous présenter le programme des séjours et des activités proposés par les services municipaux pour l'été 2011.

Ces pages vous aideront à faire votre choix avec vos enfants.

Bonnes vacances à tous.

**Yveline LE BRIAND,**  
Adjointe à l'Enfance

**Claude VAZQUEZ,**  
Maire, Conseiller Général

## L'été à Grigny

Si votre enfant passe l'été à Grigny, de nombreuses activités lui seront proposées par la ville et le service enfance. Pensez aux inscriptions dès maintenant.

### De 3 à 6 ans

#### LES CENTRES DE LOISIRS MATERNELS :

la Ribambelle des Sablons (rue de l'Arcade : 01 69 43 47 45) et le Centaure (rue Dédale : 01 60 48 86 84)

L'accueil se fait du lundi au vendredi de 8h15 à 9h pour une journée d'activités qui se termine à 17h.

Un accueil dès 7h le matin et jusqu'à 19h est prévu sur plusieurs sites pour les enfants dont les deux parents travaillent.

Un service de ramassage en car assure l'acheminement des enfants vers les centres de loisirs et le retour sur les accueils en fin de journée.

conditions que les centres de loisirs maternels.

**LE SERVICE ENFANCE** propose des activités à la ½ journée pour les centres de loisirs.

#### MINI SÉJOUR :

du lundi au vendredi au parc Saint Lazare à Grigny pour l'été 2011.

Inscription en mairie dès maintenant.

#### Les dates des mini-séjours :

Du lundi 11/07 au vendredi 15/07/11

Du lundi 18/07 au vendredi 22/07/11

Du lundi 25/07 au vendredi 29/07/11

Du lundi 01/08 au vendredi 05/08/11

Du lundi 08/08 au vendredi 12/08/11

14h à 17h.

Accueil de proximité Dédale (rue dédale : 01 60 48 86 81)

Accueil de proximité Aimé Césaire (rue du Labyrinthe : 01 69 49 40 32)

Accueil de proximité Centre de Vie Sociale (voie de la Plaine : 01 69 45 42 45)

Accueil de proximité des Tuileries (chemin des Chaulais : 01 69 02 21 91)

Accueil de proximité centre social Pablo Picasso (7 avenue des sablons : 01 69 06 77 78)

Accueil de proximité de Vlaminck (ruelle du Curé).

#### LA MAISON DE QUARTIER DU VILLAGE :

(parc des Aiglons : 01 69 02 41 20) – accueille vos enfants du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

### De 6 à 12 ans

#### LA MAISON DES ENFANTS ET DE LA NATURE :

(9 chemin du Clotay : 01 69 43 94 94) mêmes horaires et

#### LES ACCUEILS DE PROXIMITÉ :

à partir du 4 juillet au 26 août 2011

Accueillent vos enfants du lundi au vendredi de 9h à 12h et de

## Carnaval de Grigny, Carnaval du Monde en piste !

Ils sont prêts et bien préparés pour emboîter le pas aux affreux de Carnaval dits « le banquier » à la Maison de quartier Marie-Curie, « le roi Lion » à Pablo-Picasso, « Le monstre de Frankenstein » au village et « Madame Carnaval » aux Tuileries, tandis que les animateurs de l'enfance ont enregistré un morceau de percussions au studio du Conservatoire pour le défilé. Grimés, costumés, colorés, faites comme eux, et venez nombreux rejoindre pour fêter le printemps en **défilant samedi 2 avril dans tous les quartiers de la ville**. Accompagnés des musiciens, en reprenant en chœur la chanson du Carnaval,

en dansant, nous irons tous ensemble brûler les affreux à la Ferme Neuve !

• **13 h 30 : Rendez-vous dans vos Maisons de Quartier (Tuileries, Aiglons, Pablo Picasso, Marie Curie CVS).**

L'animation musicale assurée avec les groupes Sambinho, les Tambourlingueurs, Yolande Do Brasil, Brassmatics, Karib'k, Yéyé Kanté, et les écoles de musique de Grigny, Nandy et Montargis.

• **Final drôle et interactif à la Ferme Neuve avec les musiciens et La Compagnie Les Anthropologues,** « Princes Bonobos » en collaboration avec la compagnie de La Constellation.



Séance de percussions pour les animateurs de la ville avec Olivier Faure du conservatoire municipal.

« le roi Lion » à Pablo-Picasso



« le banquier » à la Maison de quartier Marie-Curie



« Madame Carnaval » au Tuileries



« Le monstre de Frankenstein » au village